МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

«МОРДОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ

УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ М. Е. ЕВСЕВЬЕВА»

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

КАФЕДРА РУССКОГО ЯЗЫКА И

МЕТОДИКИ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА

**ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ РАБОТА**

ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ В ТВОРЧЕСТВЕ РУССКИХ ПОЭТОВ

Автор работы: С. Д. Шодикулова, ученица 6 «В» класса

Руководитель: Т. С. Семенкина, учитель русского языка и литературы

Саранск 2021

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Введение. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . | | 3 |
| 1. Определение термина фразеологизм . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . | | 5 |
| 1.1 Характерные черты фразеологизмов. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . | | 5 |
|  | 1.2 Классификация фразеологизмов. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .  1.3 Роль фразеологизмов в речи. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . | 6  7 |
| 2. Фразеологизмы в творчестве русских поэтов. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . | | 9 |
|  | 2.1 Фразеологизмы в творчестве С. А. Есенина . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . | 9 |
|  | 2.2 Фразеологизмы в творчестве В. В. Маяковского . . . . . . . . . . . . . . . . | 10 |
|  | 2. 3 Фразеологизмы в творчестве А. А. Фета . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . | 12 |
| Заключение. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . | | 14 |
| Список использованных источников. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . | | 15 |
|  | |  |

**Содержание**

**Введение**

**Актуальность исследования.** Не смотря на то, что большинство фразеологизмов произошло в далеком прошлом, люди до настоящего времени используют их в своей речи. Так же устойчивые словосочетания использовались поэтами при написании стихотворений. Поэтому изучение фразеологизмов не теряет своей актуальности. Детям-мигрантам, только приехавшим в Россию, сложно общаться со своими сверстниками и особенно сложно понимать такие единицы речи как фразеологизмы. С подобными сложностями учащиеся-мигранты сталкиваются и на уроках русского языка и литературы. Данная работа направлена на изучение устойчивых словосочетаний не только в повседневной речи, но и в художественных произведениях русской литературы.

**Материалом и объектом исследования** являются фразеологизмы в русском языке.

**Предмет исследования** –роль фразеологизмов в творчестве русских поэтов (С. А. Есенина, А. А. Фета, В. В. Маяковского).

**Цель работы** – рассмотреть фразеологизмы в творчестве русских поэтов и выявить, какую роль они выполняют в повседневной речи человека и в художественном произведении.

Поставленная цель актуализирует следующие **задачи работы**:

1) рассмотреть, что такое фразеологизм;

2) выявить характерные черты;

3) составить классификацию фразеологизмов;

3) выяснить, какую роль выполняют фразеологизмы в русском языке;

4) проанализировать, каким образом использованы фразеологизмы в творчестве русских поэтов ( на примере творчества С. А. Есенина, В. В. Маяковского, А. А. Фета).

**Методы исследования** были выбраны с учётом специфики его предмета и поставленных задач. Методология исследования основывается на сочетании теоретических и эмпирических методов. В работе были использованы следующие теоретические методы: анализ, сравнение, классификация. Эмпирические методы представлены социологическим и аксиологическим.

**1. Определение термина фразеологизм**

Нами были выявлены и рассмотрены несколько определений термина «фразеологизм». Приведем некоторые из них.

**Фразеологизм** – это устойчивый оборот речи, значение которого не складывается из значений составляющих его слов. Подобные речевые обороты также называют идиомами.

Фразеологизм – свойственное определенному языку устойчивое словосочетание, смысл которого не определяется значением отдельно взятых слов, входящих в его состав.

Фразеологизмы – это связанные, устойчивые сочетания двух и более слов, равные по значению слову. Фразеологизмы наравне с отдельными словами составляют лексику русского языка.

**1.1 Характерные черты фразеологизмов**

В русском языке существует огромное количество разнообразных фразеологизмов. Мы разделили устойчивые словосочетания на несколько типов. Фразеологизмы, которые характеризуют:

1) Действия человека на основе его взаимоотношений с окружающими людьми. Например, «ходить, на задних лапках» (перед кем) означает угодничать, прислуживаться; «стоять поперек горла» (у кого) значит очень надоедать, досаждать, мешать кому-либо, раздражать кого-либо; и т. д.

2) Манеру речевого общения. Например, «точить лясы, балясы» имеет значение заниматься пустой болтовней, пустословить.

3) Отношение человека к работе, к делу. Например, «засучив рукава» имеет значение усердно, старательно, энергично делать что-либо.

4) Психическое состояние человека, которое проявляется внешне, в его манере поведения. Например, «как осиновый лист дрожит, трясется» означает очень сильно (дрожит, трясется, обычно от волнения, страха и т. п.).

5) Состояние природы. Например, «льет, как из ведра».

6) Течение времени. Например, «час пробил».

**1.2 Классификация фразеологизмов**

Как самостоятельная лексическая единица языка, фразеологизмы имеют свои отличительные черты:

1) В их составе насчитываются два и более слов. Например, «играть на нервах» – намеренно раздражать, нервировать кого-либо; «шито белыми нитками» – видна поддельность, искусственность чего-либо; «хвататься за соломинку» – использовать любое, чаще сомнительное средство для выхода из трудной ситуации; «семь пятниц на неделе» – о том, кто часто меняет свои планы; «биться как рыба об лёд» – бороться с нуждой, бедствовать;

2) Фразеологизмы имеют устойчивый состав. Фиксированный лексический состав фразеологизма значит, что словосочетание нельзя искажать, произвольно дробить, вставлять в него новое слово или заменять одни слова другими, так как устойчивые словосочетания возникли в результате длительного народного

3) Воспроизводимость. Пожалуй, этот признак является одним из главных. Фразеологизмы вновь не создаются по воле говорящего, а употребляются в речевой ситуации как готовые «кирпичики» для построения образной и выразительной речи. Если говорящему или пишущему надо употребить устойчивое словосочетание, то он извлекает его из своей языковой памяти, а не строит каждый раз заново.

4. Фразеологизмы имеют переносное значение, которое сложилось исторически. Иногда переносное значение фразеологизма нельзя понять, не обратившись к истории его возникновения.

Например, устойчивое словосочетание «на козе не подъедешь» трудно понять многим, особенно иностранцам, изучающим русский язык. Что за коза и почему на ней нужно (не нужно) ездить?

Это устойчивое выражение связывают с речью шутов и скоморохов, которые в старину, веселя народ на ярмарках и праздниках, рядились в козу, медведя, чёрта и пр. В их репертуаре была езда на козе или свинье. Но на особо важных и угрюмых людей даже эта уловка шутов не действовала: они даже не улыбались, глядя на такую народную забаву. С тех пор и говорят «на козе не подъедешь» о людях неприступных, гордых, важных или крутого нрава.

**1.3 Роль фразеологизмов в речи**

Богатство и разнообразие, оригинальность речи говорящего или пишущего во многом зависит от того, насколько он осознает, в чем заключается самобытность родного языка, его богатство.

Русский язык принадлежит к числу наиболее развитых и обработанных языков мира, обладающих богатейшей книжно-письменной традицией. Много прекрасных слов о русском языке находим в произведениях, статьях, письмах, речах прогрессивных общественных и политических деятелей, выдающихся писателей и поэтов:

С русским языком можно творить чудеса. Нет ничего такого в жизни и в нашем сознании, что нельзя было бы передать русским словом. Звучание музыки, спектральный блеск красок, игру света, шум и тень садов, неясность сна, тяжкое громыхание грозы, детский шепот и шорох морского гравия. Нет таких звуков, красок, образов и мыслей – сложных и простых, – для которых не нашлось бы в нашем языке точного

В русском языке фразеологизмы служат для выразительности речи, её образности, яркости и точности. Употребляя такие сочетания, мы придаем своему рассказу эмоциональность и даже метафоричность.

Допустим, я скажу, что девочка плакала. Это будет звучать обычно. А если представим, что она ревела как белуга, то сразу увидим печальную картину.

Предположим мне нужно написать яркое, эмоциональное сочинение. Я обязательно употреблю фразеологизмы: золотые руки, мастер на все руки. Понятно, что моё сочинение получит высокую оценку.

Таким образом, мы убедились, что фразеологизмы делают наш русский язык ярче и богаче.

**2. Фразеологизмы в творчестве русских поэтов**

**2.1 Фразеологизмы в творчестве С. А. Есенина**

Творчество С. А. Есенина составляет нашу национальную гордость. Имя поэта прочно вошло в золотой фонд русской литературы и русского языка. Мы рассмотрим использование фразеологизмов в речи великого поэта.

Нами были рассмотрены стихотворения «На лазоревые ткани…», «Товарищ».

Смотрят девушки лукаво // На красавца сквозь плетень. // Парень бравый, кучерявый // Ломит шапку набекрень  
(«На лазоревые ткани…»). Ломить шапку – кланяться, снимать головной убор

Отец его с утра до вечера //  
Гнул спину, чтоб прокормить крошку; //  
Но ему делать было нечего, //  
И были у него товарищи: Христос да кошка.  
(«Товарищ».)  
Гнуть (ломать) спину (горб, хребет). Трудиться до изнеможения, изнурять себя тяжелой работой.

Не гляди на ее запястья // И с плечей ее льющийся шелк. // Я искал в этой женщине счастья, // А нечаянно гибель нашел  
(«Пой же, пой. На проклятой гитаре…»).

«Найти гибель» восходит к фразеологизму «найти смерть» и обозначает «найти конец (кончину, смерть, могилу); умереть, погибнуть, быть убитым».

Фразеологизм употреблен поэтом в переносном значении, при этом изменен порядок следования компонентов.  
Я не знал, что любовь – зараза, // Я не знал, что любовь – чума. // Подошла с прищуренным глазом, // Хулигана свела с ума  
(«Пой же, пой. На проклятой гитаре…»).

Сводить сума (кого). Свести сума (кого) – 1. Приводить в стояние крайнего возбуждения, раздражения, волнения, потери здраво рассуждать. 2. Сильно увлекать, пленять, очаровывать.  
Фразеологическое единство употреблено автором во втором значении –сильно увлекать, пленять, очаровывать.

Как по быльнице тропинка пролегла; // А пойдемте стольный Киев звать! // Ой ли вы, с Кремля колокола, //  
А пора небось и честь вам знать!  
(«Марфа-посадница»).

Пора (надо) и честь знать – 1. Настало уже время прекратить, кончить что-либо; следует перестать делать что-либо. 2. Настало время уйти, удалитъся.

В контексте фразеологизм употреблен в первом значении – следует перестать делать что-либо, а именно: перестать молчать, бездействовать.

Фразеологизмы в поэтическом языке С. А. Есенина способствуют точной реализации замыслов автора, отражают мировосприятие русского народа; они органично вплетаются в канву есенинского стиха, нередко подвергаясь трансформации форм как компонентов, так и оборота в целом, замене компонента или всего оборота в целом на синонимичный, переосмыслению значения фразеологизма, приданию ему особого смыслового или эмоционального оттенка, обусловленного контекстом.

**2.2 Фразеологизмы в творчестве В. В. Маяковского**

Фразеологические обороты – важнейший элемент стиля Владимира Маяковского. Он использует народную разговорно-бытовую, просторечную фразеологию. Приведем несколько примеров. Так в стихотворении «Без крупной промышленности коммунизма нету» поэт употребляет фразеологизм «не покладая рук» , что означает «работать усердно, прилежно».

Для слова и фразеологизма язык поэзии – это специфические условия функционирования, так как к обычным связям, грамматическим и смысловым, присоединяются условия ритма, рифмы, звуковой организации речи.

Гротесковая ситуация, намеченная в поэме "Про это" в сцене встречи лирического героя с "почитателями", становится острее от рифменной переклички: "ангелочки– горнисты" – "венок / тернистый". "С матрацев, / вздымая постельные тряпки, // клопы, приветствуя, подняли лапки. // Весь самовар рассиялся в лучики – // хочет обнять в самоварные ручки. // В точках от мух / веночки / с обоев // венчают голову сами собою. // Взыграли туш ангелочки–горнисты, // пророзовев от иконного глянца. // Исус, // приподняв / в е н о к т е р н и с т ы й, // любезно кланяется.

«Без крупной промышленности коммунизма нету

Коммунисты, восстановите промышленность эту.  
Чтоб мог работать не покладая рук ты,  
необходимы добавочные продукты»

В стихотворении «Взяточники» использует просторечный фразеологизм «намылить шею», что значит «наказать за какой-то поступок»

Я

белому

руку, пожалуй, дам,

пожму, не побрезгав ею.

Я лишь усмехнусь:

– А здорово вам

наши

намылили шею!

Предлагаемые приемы лексикографической интерпретации фразеологического фонда поэм дают возможность, на наш взгляд, передать богатство и своеобразие использования фразеологизмов в индивидуально–авторской поэтической системе В. В. Маяковского.

**2. 3 Фразеологизмы в творчестве А. А. Фета**

Ещё одним поэтом, который часто использовал в своих произведениях фразеологизмы, является Афанасий Афанасиевич Фет.

А. Фет применяет в своей поэтической речи преимущественно фразеологические единства. У таких фразеологических оборотов значение целого в какой-то степени мотивировано и может быть выведено из значений компонентов. Например, в стихотворении «Пойду навстречу к ним знакомою тропою» А. Фет использует фразеологический оборот *край земли,*который имеет значение ’находящийся где-то очень далеко’.  Причем автор явно видит этот *край земли*, и он определяет его померкшим, в то время как для бóльшей части читателей семантика фразеологизма *край земли*представляется некой красивой мечтой. Или в стихотворении «Когда Божественный бежал людских речей» поэт вводит два фразеологических единства. Первое представлено идиомой *падать к ногам*, употребленное в значении ’умолять, просить кого-либо о чем-либо’, а второе *преклонять колени*, с семантикой ’покоряться, смиряться, признавать чью-либо власть над собой’, в конкретном случае эта власть принадлежит господу-богу, о котором и упоминает А. Фет в данном стихотворении. Для поэта существует этот авторитет и перед ним он учит смиряться и преклонять колени, ссылаясь на священное писание. И неслучайно во многих своих стихотворениях Афанасий Афанасьевич упоминает имя Бога, включенное во фразеологический оборот, который зачастую оказывается фразеологическим единством. Например, в стихотворении «Лихорадка» А. Фет применяет идиому *бог с тобою,* которая в конкретном примере имеет значение ’пусть будет так, ну да ладно’. Здесь звучит выражение согласия, примирения, прощения, уступки и т.п. Или в стихотворении «Превращения» поэт употребляет фразеологизм *божий свет*, с семантикой ’окружающий мир, земля со всем существующим на ней; жизнь во всех её проявлениях’. Вероятно, в данном случае автор указывал на сотворение всего окружающего Богом, и с этой целью подобрал такую идиому. Часто Афанасий Афанасьевич употребляет фразеологический оборот *дай бог*. Например, в таких стихотворениях, как « Странное чувство какое-то в несколько дней овладело» и «На серебряную свадьбу Е.П.Щукиной 4 февраля 1874 года». В этих примерах фразеологизм имеет значение ’выражать пожелание чего-либо’. В стихотворении «Непогода – осень – куришь» А. Фет использует фразеологическое единство *слава богу*, имеющее значение в этом контексте ’выражение радости, успокоения, облегчения, удовлетворения по поводу чего-либо’, и здесь он воздает хвалу высшим силам за то, что после трудового дня он постепенно начинает засыпать.

В стихотворении «Сядь у моря – жди погоды» используется фразеологизм «*у моря ждать погоды,* со значением «рассчитывать, надеяться на что-либо, не предпринимая ничего, оставаясь пассивным»

Сядь у моря — жди погоды.  
Отчего ж не ждать?  
Будто воды, наши годы  
Станут прибывать.

В другом стихотворении «Прибой» А. А. Фет использует фразеологизм «бить челом», что означает «кланяться, просить»

Утесы, зной и сон в пустыне,  
Песок да звонкий хрящ кругом,  
И вдалеке земной твердыне  
Морские волны бьют челом.

Во фразеологизмах запечатлен богатый исторический опыт народа, в них отражены представления, связанные с трудовой деятельностью, бытом и культурой людей. Рассмотрение  фразеологизмов составляет необходимое звено в понимании творчества А. А.Фета.

**Заключение**

Проведенное исследование показало перспективность изучения фразеологических оборотов. Использование поэтами фразеологических единиц позволяет отразить особенности индивидуального стиля, свидетельствует о неповторимости языка поэтических текстов, что дает возможность определить эстетическую ценность творчества каждого из писателей. Детальное рассмотрение языка художественной речи поэта позволяет выявить всю красоту его лирики, образность, и обнаружить специфику языковой картины мира поэта.

Обратившись к творчеству С. А. Есенина, В. В. Маякоаского, А. А. Фета, мы выявили частоту использования поэтами различных фразеологических единиц, их значение и употребление в различных контекстах, а также индивидуально-авторские особенности использования фразеологических оборотов в лирике. С помощью фразеологических единиц поэты делают речь стихотворений яркой, сильной, красочной, образной и убедительной. Систематизируя и классифицируя фразеологические единицы, мы убедились в том, насколько богатое значение имеет эта лексическая единица. Поэты не пренебрегали даже просторечными оборотами.

Поводя итог, мы можем сказать, что во всех приведенных нами примерах стихотворений поэты использовали фразеологизмы с одной целью – усилить впечатление, придать стихотворению яркость и выразительность.

Мы считаем, что именно изучение фразеологизмов может помочь детям-мигрантам ближе познакомиться с особенностями русскоязычной речи.

**Список использованных источников**

1. Бабкин А.М. Русская фразеология, ее развитие и источники / А. М. Бабкин.–  Ленинград : Наука, Ленингр. отд-ние, 1970. – 263 с. – Текст : непосредственный.

2. Виноградов, В. В. Основные типы фразеологических единиц в русском языке / Виноградов В.В. Русский язык. (Грамматическое учение о слове). 2-е изд. Москва : Высшая школа, 1972. – 639 с. – Текст : непосредственный.

3. Гаврин,  С. Г. Изучение фразеологии русского языка в школе / С. Г. Гаврин. – Москва : Учпедгиз, 1963. – 151 с. – Текст : непосредственный.

4. Диброва, Е. И. Вариантность фразеологических единиц в современном русском языке. – Ростов н/Д. : Изд-во Рост. ун-та, 1979. – 192 с. – Текст : непосредственный.

5. Есенин, С. А. Полное собрание лирики в одном томе / С. А. Есенин. – Москва : Эксмо, 2011. – 768 с. – Текст : непосредственный.

6. Маяковский, В. В. Стихи и поэмы / В. В. Маяковский. – Москва : Детская литература, 1965. – 512 с. – Текст : непосредственный.

7. Розенталь, Д. Э. Современный русский язык: Лексика и фразеология. Фонетика и орфоэпия. Графика и орфография. Словообразование. Морфология. Синтаксис / Под ред. Д. Э. Розенталя. – 4-е изд., испр. и доп. – Москва : Высшая школа, 1984. – 735 с. – Текст : непосредственный.

8. Фет, А. А. Полное собрание сочинений / А. А. Фет. – Москва : Советский писатель, 1959. – 900 с. – Текст : непосредственный.

9. Шанский, Н. М. Фразеология современного русского языка / Н. М. Шанский.– 3-е изд., испр. и доп. – Москва: Высшая школа, 1985. – 160 с. – Текст : непосредственный.